## У Р Е Д Б А СО ЗАКОНСКА СИЛА ЗА ФИНАНСИСКА ПОДДРШКА НА РАБОТОДАВАЧИТЕ ПОГОДЕНИ ОД ЗДРАВСТВЕНОЕКОНОМСКАТА КРИЗА ПРЕДИЗВИКАНА ОД КОРОНАВИРУСОТ COVID-19, ЗАРАДИ ИСПЛАТА НА ПЛАТИТЕ ЗА МЕСЕЦИТЕ АПРИЛ И МАЈ 2020 ГОДИНА

### DECREE LAW FOR FINANCIAL SUPPORT FOR THE EMPLOYERS AFFECTED BY HEALTH ECONOMIC CRISIS CAUSED BY VIRUS COVID -19, FOR PAYMENT OF SALARIES FOR APRIL AND MAY 2020

### Член 1

- (1) Со оваа уредба со законска сила, се уредуваат условите, начинот и постапката на финансиска поддршка на работодавачите погодени од здравствено-економската криза предизвикана од коронавирусот COVID-19, заради исплата на платите на работниците за месеците април и мај
- (2) "Работодавач"во смисла на оваа уредба е секој правен субјект кој вработува работници врз основа на договор за вработување, физичко лице кое вработува работници врз основа на договор за вработување и работодавач корисник согласно со Законот за приватни агенции за вработување.

### Article 1

- (1) With this Decree law, the conditions, the manner and the procedure of financial support of the employers affected by the health and economic crisis caused by the COVID-19 virus, for the payment of workers' salaries for the months of April and May 2020 shall be regulated.
- (2) "An employer" within the meaning of this Decree is any legal entity that employs workers on the basis of employment contract, natural person who employs workers on the basis of employment contract and employer beneficiary, in accordance with the Law on Private employment agencies.

### Член 2

- (1) Финансиската поддршка на работодавачот од членот 1 став (2) на оваа уредба со законска сила ќе се спроведува преку Владина Програма за финансиска поддршка на работодавачи погодени од здравствено-економската криза предизвикана од коронавирусот COVID-19 со исплата на финансиски средства на сметка на работодавачотбарател на финансиска поддршка за исплата на платите на работниците за месеците април и мај 2020 година (во понатамошниот текст: "работодавачбарател на финансиска поддршка").
- (2) Предмет на финансиска поддршка е исплатата на платите на работниците кај работодавачот-барател на финансиска поддршка за месеците април и мај 2020 година, во износ најмногу до 14.500 денари месечно по работник, согласно со

- (1) The financial support of employer referred to in Article 1 paragraph (2) of this Decree law shall be implemented through the Government Program for Financial Support of Employers Affected by the Health and Economic Crisis Caused by the COVID-19 Virus by Paying Financial Funds on the employer's bank account applicant for financial support for the payment of workers' salaries for the months of April and May 2020 (hereinafter: "employer-applicant for financial support").
- (2) Subject of financial support is the payment of workers' salaries to the employer-applicant for financial support for the months April and May 2020, in the amount of up to 14,500 denars per month per employee, in accordance with the working hours on which the employee is registered (full time or part time), reduced for

работното време (полно или неполно работно време) на кое е пријавен работникот, намалено за работното време за кое работникот остварува надоместок на плата кој не паѓа на товар на работодавачот.

working time for which a salary compensation is realized that does not fall on the employer's load.

### Член 3

- (1) Работодавачот-барател на финансиска поддршка до Управата за јавни приходи поднесува Барање за финансиска поддршка на работодавач заради исплатата на платите за месеците април и мај 2020 година. Формата и содржината на Барањето за финансиска поддршка за исплатата на платите на работниците е дадено во Прилог и е составен дел на оваа уредба со законска сила.
- (2) Барањето од ставот (1) на овој член, работодавачот-барател на финансиска поддршка го поднесува преку системот еданоци на Управата за јавни приходи до 7-ти во месецот за претходниот месец, а комплетноста на Барањето го потврдува Управата за јавни приходи, во рок од 3 дена од денот на приемот на барањето.
- (3) Во Барањето од ставот (1) на овој член, работодавачот-барател на финансиска поддршка дава Изјава за исполнетоста на условите од ставот (5) на овој член и членот 4 на оваа уредба со законска сила.
- (4) Составен дел на Барањето од ставот (1) на овој член е задолжителен Прашалник според стандардите на Светска Банка со кој се утврдува можноста за финансирање на финансиската поддршка од членот 2 став (2) на оваа уредба со законска сила од средства обезбедени од Светска Банка и истиот не претставува предуслов за добивање на финансиска поддршка од буџетски средства.
- (5) За користење на финансиската поддршка, работодачот-барател на финансиска поддршка треба да ги исполни следните услови:
  - а) намалувањето на вкупните приходи намалени за одделни еднократни приходи кои не произлегуваат од редовното работење на работодавачот-барател на финансиска поддршка остварени во

- (1) The employer-applicant for financial support shall submit a Request for financial support of the employer for the payment of workers' salaries to the Public Revenue Office. The form and content of the Request for financial support of the employer for the payment of workers' salaries is given in the Appendix of this Decree and is an integral part of this Decree with legal force.
- (2) The request referred to in paragraph (1) of this Article shall be submitted by the employer-applicant for financial support through the e-tax system of the Public Revenue Office by the 7th of the month for the previous month, and the completeness of the Request shall be confirmed by the Public Revenue Office., within 3 days from the day of receipt of the request.
- (3) In the Request referred to in paragraph (1) of this Article, the employer-applicant for financial support shall issue a Statement on the fulfilment of the conditions referred to in paragraph (5) of this Article and Article 4 of this Decree law.
- (4) An integral part of the Request from paragraph (1) of this Article is a mandatory Questionnaire according to the standards of the World Bank which determines the possibility for financing the financial support referred to in Article 2 paragraph (2) of this Decree law from funds provided by the World Bank and it is not a prerequisite for obtaining financial support from the budget.
- (5) To use the financial support, the employerapplicant for financial support must meet the following conditions:
  - a) the reduction in total revenues reduced for certain one-time revenues that do not arise from the regular operation of the employer-applicant for financial support realized in April 2020 or in May 2020 to be more than 30% compared to the monthly average of total revenues

месец април 2020 година или во месец мај 2020 година да изнесува повеќе од 30% во однос на месечниот просек на вкупните приходи намалени за одделни еднократни приходи кои непроизлегуваат од редовното работење остварени во 2019 година, а за работодавачбарател на финансиска поддршка кој е запишани во соодветен регистар (основање) после месец март 2019 година, намалувањето на вкупните приходи намалени одделни за приходи еднократни кои не произлегуваат редовното ΟД работење на работодавачот-барател на финансиска поддршка остварени за месец април 2020 година или месец мај 2020 година да изнесува повеќе од 30% во однос на месечниот просек вкупните приходи намалени за одделни еднократни приходи кои не произлегуваат од редовното работење на работодавачот-барател финансиска поддршка остварени од денот на запишувањето во соодветен регистар во 2019 година и месеците јануари и февруари 2020 година. За работодавачот-барател на финансиска поддршка врши кој дејност ΟД сезонски карактер, намалувањето на просечните вкупни приходи намалени одделни еднократни приходи кои произлегуваат ΟД редовното работење на работодавачот-барател на финансиска поддршка остварени за последниот сезонски период од 4 месеци споредено со просечните вкупни приходи намалени одделните еднократни приходи кои произлегуваат од редовното работење на работодавачот-барател на финансиска поддршка остварени за сезонскиот период од истите 4 месеци во претходната година да изнесува повеќе од 30%,

b) работодавачот-барател на финансиска поддршка да не исплатува дивиденда на

reduced by separate one-time revenues that do not arise from the regular operations realized in 2019, and for the employer-applicant for financial support that is registered in the appropriate register (established) after March 2019, the reduction of total revenues reduced by a single one-time revenue that do not arise from the regular operation of the employer-applicant for financial support realized for the month of April 2020 or the month of May 2020 to be more than 30% compared to the monthly average of total revenues reduced for certain one-time revenues that do not arise from the regular operation of the employer-applicant for financial support realized from the day of registration in the appropriate register in 2019 and the months January and February 2020. For the employer-applicant of financial support that performs a seasonal activity, the reduction of the average total income reduced for certain onetime income that does not arise from the regular operation of the employerapplicant of financial support realized for the last seasonal period of 4 months compared to the average total income reduced for the individual one-time revenue which do not arise from the regular operation of the employerapplicant for financial support realized for the seasonal period of the same 4 months in the previous year to be more than 30%,

- b) the employer-applicant for financial support does not pay a dividend to the owners, as well as has not made a payment on the basis of a reward for business success (participation in profit, bonus) or other type of annual reward for employees and management and supervision bodies the employer-applicant for financial support, from the date of entry into force of this decree law, to the day of payment of the salary for the month of May 2020 and
- up to 10% of the total number of employees with the employer applicant for financial support to have

- сопствениците, како и нема да извршено исплата по основ на награда за деловна успешност (учество во добивка, бонус) или друг на годишна награда вработените И органите на управување И надзор на работодавачот-барател на финансиска поддршка, од денот на влегувањето во сила на оваа уредба, до денот исплатата на платата за месец мај 2020 година и
- с) најмногу 10% од вкупниот број на вработени кај работодавачот-барател на финансиска поддршка да имаат поединечна месечна нето плата над 120.000 денари месечно по вработен, за месецот за кој се бара финансиска поддршка. Работодавачот-барател на финансиска поддршка кој на повеќе од 10% од вкупниот број вработени им исплатува поединечна нето плата повисока од 120.000 денари за месецот за кој се бара финансиска поддршка не ги исполнува условите од првата реченица на оваа точка.

an individual monthly net salary over denars per month employee, for the month for which financial support is required. The employer-applicant for financial support who pays more than 10% of the total number of employees an individual net salary higher than 120,000 denars for the month for which financial support is requested does not meet requirements prescribed in the first sentence of this item.

### Член 4

- (1) Работодавач-барател на финансиска поддршка не може да користи финансиска поддршка за работник доколку:
  - а) нето платата на работникот за последните три месеци пред поднесување на Барањето од членот 3 став (1) на оваа уредба со законска сила е повисока од 39.900 денари за секој месец одделно, сразмерно на часовите на пријавено работно време (полно или неполно работно време) или доколку засновал работен однос за време пократко од три месеци, платата на работникот е повисока од 39.900 денари за секој месец одделно за периодот за кој е пријавен во работен однос, сразмерно на часовите на пријавено работно време (полно или неполно работно време),
  - b) користи субвенционирање согласно со Уредбата со Законска сила за

- (1) An employer-applicant for financial support may not use financial support for an employee if:
  - a) the net salary of the employee for the last three months before the submission of the Request from Article 3 paragraph (1) of this Decree law is higher than 39,900 denars for each month separately, in proportion to the hours of registered working hours (full or parttime) or if he has established an employment relationship for time shorter than three months, the net salary of the employee is higher than 39.900 denars for each month separately for the period for which he is registered in employment, in proportion to the hours of registered working hours (full or part-time),
  - uses subsidies in accordance with the Decree law to subsidize from compulsory social insurance for time of emergency, except for an employer who

субвенционирање на исплата придонеси οд задолжително социјално осигурување за време на вонредна состојба, освен работодавач кој врши дејност наведена согласно со Националната класификација на дејности - НКД Рев. 2: угостителска дејност (шифра 56 дејности за подготовка и служење на туризам (шифра 79 храна), туристички агенции организатори на патувања (туроператори) и останати резервациски услуги како дејностите поврзани со нив и шифра 55 - објекти за сместување) и транспорт (шифра 49 копнен транспорт и цевоводен транспорт, шифра 50 - воден транспорт, шифра 51-воздухопловен транспорт и 52 складирање и помошни дејности во превозот) кој за 2018 и 2019 година нема искажано загуба после оданочување и нема неплатени јавни (данок давачки на додадена вредност, данок на добивка, данок на личен доход, придонеси задолжително социјално осигурување, како и акцизи и царини) согласно со објавената Листа на должници на доспеани и неплатени долгови бр. 03/2020 на веб страната на Управата за јавни приходи и заклучно со 29 февруари 2020 година не доцнел со плаќање на обврските по основ на кредити подолго од 90 дена од денот на достасаноста, согласно со податоците за задолженост од соодветен јавен регистар/биро.

- с) користи ослободување од плаќање на данокот на личен доход и придонеси од задолжително социјално осигурување, согласно со Законот за вработувањето и осигурување во случај на невработеност (за мерките од проектот "Македонија вработува") и
- вработува работник за дополнително работење, согласно со членот 121 од Законот за работните односи.

- performs an activity specified accordance with the National Classification of Activities - NKD Rev. 2: catering (code 56 - food preparation and serving activities), tourism (code 79 travel agencies travel organizers (tour operators) and other reservation services as well as related activities and code 55 - accommodation facilities) and transport (code 49 - land transport and pipeline transport, code 50 - water transport, code 51-air transport and 52 - storage and auxiliary activities in transport) which for 2018 and 2019 has not expressed a loss after taxation and has no unpaid public duties (VAT, profit tax, income tax, mandatory social contributions insurance, as well as excises and customs duties) accordance with the published List of debtors of overdue and unpaid debts no. 03/2020 on the website of the Public Revenue Office and as of February 29, 2020, he was not late in paying the obligations on the basis of loans longer than 90 days from the date of maturity, in accordance with the data on indebtedness from the appropriate public registry/bureau
- c) uses exemption from personal income tax and contributions from mandatory social insurance, in accordance with the Law on Employment and insurance in the event of unemployment (for the measures from the project "Macedonia employs") and
- d) an employer for an employee with additional work, in accordance with Article 121 of the Law on Labour Relations.
- (2) Financial support for payment of salaries may not use:
  - body of state and local government and other state bodies established in accordance with the Constitution of the Republic of North Macedonia and by law, an institution that performs activities in the field of education, science, health, culture, labour, social protection and child protection, sports, as well as in other activities of public interest determined by law, and organized

- (2) Финансиска поддршка за исплата на платите не може да користи:
- орган на државна и на локална власт и други државни органи основани согласно со Уставот на Република Северна Македонија и со закон, институција која врши деіност ΟД областа образованието, науката, здравството, културата, трудот, социјалната заштита и заштитата на детето, спортот, како и во други дејности од јавен интерес утврден со закон, а организирани како агенции, фондови, јавни установи, јавни друштва претпријатија И трговски основани ΟД Република Северна Македонија, општините, градот Скопје и општините во градот Скопје и
- приватна агенција за вработување за работник кој е отстапен кај работодавач од став (2) алинеја 2 на овој член.

- as agencies, funds, public institutions, public enterprises and trade companies established by the Republic of North Macedonia, the municipalities, the City of Skopje and the municipalities in the City of Skopje and
- a private employment agency for a worker assigned to an employer under paragraph
   (2) line 2 of this Article.

### Член 5

- (1) Работодавачот со комплетното Барање од членот 3 став (2) на оваа уредба со законска сила, за работниците за кои побарува финансиска поддршка, во полето 3.46. од МПИН образецот внесува шифра 5000.
- (2) Работодавачот кој истовремено може да користи друга мерка за субвенционирање на социјалните придонеси и/или данок на доход во полето 3.23 од МПИН образецот ја внесува соодветната шифра за ослободување и истата ја комбинира (користи истовремено) со шифрата од ставот (1) од овој член.
- (3) После обработка на МПИН образецот, Управата за јавни приходи го информира работодавачот-барател на финансиска поддршка за вкупниот износ на финансиската поддршка што ќе биде исплатена за соодветниот месец.
- (4) Управата за јавни приходи испраќа известување до Владата на Република Северна Македонија за работодавачите кои ги исполниле условите за финансиска поддршка за исплата на платите. Известувањето содржи податоци за: работодавачот-даночен ЕДБ/ЕМБГ обврзник, назив/име и презиме, адресни податоци, износ одобрената на

- (1) The employer with the complete request referred to in Article 3 paragraph (2) of this Decree, for the employees for whom he requests financial support, in field 3.46 of the MPIN form enters the code 5000.
- (2) An employer who can simultaneously use another measure to subsidize social contributions and / or income tax in box 3.23 of the MPIN form enters the appropriate code and combines it (uses it simultaneously) with the code referred to in paragraph (1) of this Article.
- (3) After processing the MPIN form, the Public Revenue Office informs the employer-applicant of financial support for the total amount of financial support that will be paid for the respective month.
- (4) The Public Revenue Office sends a notification to the Government of the Republic of Northern Macedonia for the employers who have fulfilled the conditions for financial payroll support. The notification contains data on: UTN / UMCN of the employer-tax payer, name / surname, address data, amount of approved financial support and transaction account of the employer-user of the financial support.
- (5) The amount of financial support referred to in Article 2 paragraph (2) of this Decree law

- финансиска поддршка и трансакциска сметка на работодавачот-корисник на финансиска поддршка.
- (5) Износот на финансиска поддршка од членот 2 став (2) на оваа уредба со законска сила се исплатува од 10-ти во месецот за претходниот месец преку Програма финансиска Владина за поддршка на работодавачи погодени од здравствено-економската криза предизвикана од коронавирусот COVID-19 на сметка на работодавачот-корисник на финансиска поддршка кој ги исполнил условите од членот 3, став (5) и членот 4 на оваа уредба со законска сила, согласно со известувањето од Управата за јавни приходи, односно во рок од 5 дена од прифатениот МПИН образец со одобрена финансиска поддршка согласно со оваа уредба со законска сила.

shall be paid from the 10<sup>th</sup> of the month for previous month through Government Program for financial support of employers affected by the health and economic crisis caused by the COVID-19 coronavirus at the expense to the employerbeneficiary of financial support who has fulfilled the conditions from Article 3, paragraph (5) and Article 4 of this decree with legal force, in accordance with the notification from the Public Revenue Office, that is within 5 days from the accepted MPIN form with approved financial support in accordance with this decree law.

### Член 6

- (1) Работодавачот кој користел финансиска поддршка за исплата на плати има обврска добиените да ΓИ врати финансиски средства во целост, заедно со камата согласно со Законот за даночната постапка, доколку по извршена контрола од страна на Управата за јавни приходи и/или Државниот инспекторат за труд се утврди дека работодавачот не ги исполнил условите од членот 3 став (5), членот 4 и ставот (2) на овој член од оваа уредба со законска сила.
- (2) За времетраење на финансиската поддршка согласно со оваа уредба со законска сила и два месеци после нејзиното престанување (заклучно со месец јули 2020 година) бројот на вработени кај работодавачот кој користи финансиска поддршка за исплата на плати, со исклучок на пензионираните и починати работници, во однос на бројот на вработени во месец март 2020 година, не смее да се намали за повеќе од:
  - 15% кај работодавач кој имал до 50 вработени во месецот за кој користел финансиска поддршка,
  - 10% кај работодавач кој имал од 51 до 250 вработени во месецот за кој користел финансиска поддршка и

- (1) An employer who has used financial support for the payment of salaries is obliged to return the received financial means in full, together with the interest for public duties, if after the control performed by the Public Revenue Office and / or the State Labour Inspectorate it is determined that the employer did not meet the requirements of Article 3 paragraph (5), Article 4 and paragraph 2 of this Article of the Decree
- (2) For the duration of the financial support in accordance with this Decree law and two months after its termination (as of July 2020) the number of employees with the employer who uses financial support for payment of salaries, with the exception of retired and deceased workers, in relation to the number of employees in March 2020, must not be reduced by more than:
  - 15% for an employer who had up to
     50 employees in the month for which he used financial support,
  - 10% with an employer who had 51 to 250 employees per month for which he used financial support and
  - 5% for an employer who had over
     250 employees in the month for which he used financial support.

- 5% кај работодавач кој имал над 250 вработени во месецот за кој користел финансиска поддршка.
- (3) Ако намалениот број на вработени пресметан на начинот од ставот (2) на овој член е нецел број, бројот се заокружува на првиот поголем цел број. Бројот на вработени што работодавачот корисник на финансиска поддршка треба да го задржи ги вклучува вработените на неопределено време, определено време и вработените со работно време пократко од полното работно време.

# (3) If the reduced number of employees calculated in the manner referred to in paragraph (2) of this Article is an incomplete number, the number shall be rounded to the first larger integer. The number of Employees that the employer - beneficiary of financial support should keep includes employees employed indefinitely, employees employed for a definite period, and employees employed part -time.

### Член 7

- (1) Работодавачот кој го искористил правото на финансиска поддршка за исплата на плати, обврска има примените финансиски средства да ги врати во Република Буџетот на Северна Македонија, но најмногу до износот од 50% од остварениот финансиски резултат пред оданочување за 2020 година зголемен за износот на оданочивите расходи и помалку искажаните приходи во Даночниот биланс за обврзниците на данокот на добивка; за обврзниците на годишниот данок на вкупен приход, наімногу до износот ΟД 50% ΟД финансискиот резултат пред оданочување искажан во Билансот на успех за 2020 година, односно вршителите на дејност, најмногу до износот од 50% од износот на искажаниот финансиски резултат пред оданочување во Билансот на приходи и расходи (образец Б) за 2020 година, зголемен за непризнаените расходи за даночни цели годишниот Даночен биланс утврдување на данокот на доход од вршење на самостојна дејност.
- (2) Работодавачот кој го искористил правото на финансиска поддршка за исплата на плати и кој не искажал даночна основа за оданочување во Даночниот биланс, износот на примена финансиска поддршка за исплата на плати нема да ја врати во Буџетот на Република Северна Македонија, доколку нема обврски по основ на неплатени даноци и придонеси.

- (1) The employer who has used the right to financial support for payment of salaries, has the obligation to return the received funds to the Budget of the Republic of North Macedonia, but up to the amount of 50% of the realized financial result before tax for 2020 increased by the amount of taxable expenses and less expressed revenues in the Tax Balance for the tax payers; for the taxpayers of the annual total income tax, up to the amount of 50% of the financial result before tax expressed in the Balance sheet for 2020, that is for the performers of activity, up to the amount of 50% of the amount of the expressed financial result before tax in Income and Expenditure Balance (Form B) for 2020, increased for unrecognized expenses for tax purposes from the annual Tax Balance for determining income tax from performing independent activity for the bonds of the annual total tax income, up to the amount of 50% of the financial result before tax expressed in the Income Statement for 2020, ie for the performers of the activity, up to 50% of the amount of the expressed financial result before tax in the Income and Expenditure Balance (Form B) for 2020, increased- menu for the unrecognized expenses for tax purposes in the annual Tax Balance for determining the income tax from performing independent activity.
- (2) The employer who has used the right to financial support for payment of salaries and who has not expressed a tax base for taxation in the Tax Balance, will not return

- (3) За целите на пресметувањето на износот за враќање на примената финансиска поддршка за исплата на плати од ставовите (1) и (2) на овој член, работодавачот кој го искористил правото на финансиска поддршка за исплата на плати поднесува Барање за пресметување на износот за враќање на примената финансиска поддршка за исплата на плати до Управата за јавни приходи. Формата и содржината на барањето го пропишува министерот за финансии.
- (4) Враќањето на износот од ставовите (1) и (2) на овој член ќе се изврши на три месечни рати, без камата, во месеците април, мај и јуни 2021 година.
- (5) Финансиската поддршка за исплата на плати е неповратна за работодавач-корисник на финансиска поддршка кој вработува до 250 вработени, кој:
  - во последните 2 години искажал добивка после оданочување,
  - не се наоѓа на листата на должници согласно со последната објавена Листа на должници на доспеани и неплатени долгови на Управата за јавни приходи на денот на поднесување на барањето,
  - заклучно со 29 февруари 2020 година не доцнел со плаќање на обврските по основ на кредити подолго од 90 дена од денот на достасаноста, согласно со податоците за задолженост од соодветен јавен регистар/биро,ќе докаже дека финансиските средства во износ еднаков или поголем од износот на добиена финансиска поддршка ги искористил за:
  - а) инвестиции во вработени:
  - -обука на вработените во области како што се маркетинг и брендирање, финансиско управување, подобрување на производството, истражување и развој, дигитални вештини и надградба и слични обуки, обука на вработените за управување како што е бизнис менаџмент, стратегија, корпоративно управување или која било активност дефинирана

- the amount of financial support for payment of salaries in the Budget of the Republic of Northern Macedonia, if there are no obligations under unpaid taxes and contributions
- (3) For the purposes of calculating the amount for the return of the received financial support for payment of salaries referred to in paragraphs (1) and (2) of this Article, the employer who has exercised the right to financial support for payment of salaries submits Request for calculation of the amount for return of the received financial support for payment of salaries to the Public Revenue Office. The form and content of the request shall be prescribed by the Minister of Finance.
- (4) The refund of the amounts referred to in paragraphs (1) and (2) of this Article shall be made in three monthly instalments, without interest, in the months of April, May and June 2021.
- (5) The financial support for the payment of salaries is irreversible for the employer-user of financial support who employs up to 250 employees, who:
  - in the last 2 years expressed profit after taxation,
  - is not on the list of debtors in accordance with the last published List of debtors of overdue and unpaid debts of the Public Revenue Office on the day of submitting the request
  - as of February 29, 2020, he did not delay in paying the obligations on the basis of loans longer than 90 days from the day of maturity, in accordance with the data on indebtedness from the appropriate public registry / bureau,
  - will prove that he used the funds in an amount equal to or greater than the amount of received financial support for:
  - a) investments in employees:
  - training of employees in areas such as marketing and branding, financial management, production improvement, research and

- под обука на вработените за целите на вршење на дејноста.
- b) оперативни подобрувања на компанијата:
- набавки поврзани со надградба на производството (на пр. подобрување на производство и дизајнирање на процеси), маркетинг и брендирање, промена на деловниот модел, дигитална трансформација (автоматизација, онлајн трговија), нова експанзија на пазарот, развој на нов производ и слични набавки,
- воведување на акредитирани нови стандарди, набавки на патенти, авторски права, трговски марки и други права од интелектуална сопственост,
  - с) продуктивен капитал:
- набавки на опрема и други средства кои се користат за подобрување на ефикасноста и продуктивноста на работењето, опрема поврзана со производството, компјутери и друга соодветна опрема, софтвер, опрема за транспорт и слични набавки во функција на вршење на дејноста.
  - d) Набавките за целите на вообичаени деловни активности на компанијата нема да бидат признаени за набавки од ставот (5) алинеја четврта на овој член (пример: плати, канцелариски трошоци, трошоци за одржување, комунални трошоци, трошоци за сметководство и правни работи, за усогласеност и владини такси), трошоци за финансирање, изнајмување, продажни активности /рекламирање, репрезентација, трговски изложби/, набавки за одржување на постојниот софтвер, набавки за одржување постојните сертификати во индустријата и тековни слични набавки (трошоци).
- (6) Набавките од ставот (5) на овој член работодавачот-корисник на финансиска поддршка треба да ги изврши до крајот на 2020 година.

- development, digital skills and upgrades and similar training,
- Training of management employees such as business management, strategy, corporate governance or any activity defined under the training of employees for the purposes of performing the activity.
  - b) operational improvements of the company:
- Procurement related to production upgrades (eg improving production and design processes), marketing and branding, business model change, digital transformation (automation, online commerce), new market expansion, new product development and similar procurement,
- introduction of accredited new standards, patent procurement, copyright, trademarks and other intellectual property rights,
  - c) productive capital:
- procurement of equipment and other means used to improve the efficiency and productivity of operations, equipment related to production, computers and other appropriate equipment, software, equipment for transport and similar procurement in order to perform the activity.
  - d) Procurement for the purposes of the company's usual business activities will not be recognized for procurement under paragraph (5) indent four of this article (example: salaries, office expenses, maintenance costs, utility costs, accounting and legal costs, compliance and government fees), financing costs, rentals, activities advertising, representation, trade exhibitions /, procurement for the maintenance of existing software, procurement for the maintenance of existing certificates in industry and similar current procurement (expenses).
- (6) The procurements referred to in paragraph(5) of this article shall be performed by the

- (7) Работодавачот-корисник на финансиска поддршка кој ги исполнил условите од ставот (5) на овој член до Управата за јавни приходи доставува Барање за претворање на финансиската поддршка за исплата на плати во грант најдоцна до рокот за поднесување на даночниот биланс за 2020 година, со приложување на фактури за извршените набавки од ставот 5 на овој член и изводи од носител платен промет како доказ извршеното плаќање на фактурите. Кон Барањето претворање за финансиската поддршка за исплата на плати во грант, работодавачот-корисник на финансиска поддршка до Управата за јавни приходи доставува Уверение за платени даноци и придонеси. Формата и содржината на барањето го пропишува министерот за финансии.
- (8) Работодавачот-корисник на финансиска поддршка кој не ги исполнил условите од ставот 5 на овој член и не ги презентирал доказите од ставот 8 на овој член, враќањето на износот од ставовите (1) и (2) на овој член ќе го изврши на три месечни рати, без камата, сметано од денот на добивањето на решение за одбивање на барањето од ставот 6 на овој член од Управата за јавни приходи.
- (9) Во рок од 15 дена од приемот на Барањето од ставот (3) на овој член Управата за јавни приходи го известува работодавачот за пресметаниот износот за враќање на добиената финансиска поддршка или за целосно ослободување од враќање на добиената поддршка согласно со ставот (2) од овој член, или во рок од 15 дена од приемот на Барањето од ставот (8) на овој член го известува работодавачот за одбивање на барањето претворање финансиската за на поддршка за исплата на плати во грант или издава решение за претворање на финансиската поддршка за исплата на плати во грант.

- employer beneficiary support by the end of 2020.
- (7) The employer-user of financial support who has fulfilled the conditions from paragraph (5) of this article submits to the Public Revenue Office a Request for conversion of the financial support for payment on payments in the grant no later than the deadline for submitting the tax balance for 2020, by submitting invoices for the performed procurements from paragraph 5 of this article and excerpts from the carrier of payment operations as proof of the payment of the invoices. To the Request for financial support for payment of pay in grants, the employer-beneficiary of financial support submits to the Public Revenue Office a Certificate of Paid Taxes and Contributions. The form and content of the request shall be prescribed by the Minister finance.
- (8) The employer-beneficiary of financial support who has not fulfilled the conditions from paragraph 5 of this article and has not presented the evidence from paragraph 8 of this article, the return of the amount from paragraphs (1) and (2) of this member will perform it in three monthly installments, without interest, calculated from the day of receiving the decision for rejecting the request from paragraph 6 of this article from the Public Revenue Office.
- (9) Within 15 days from the receipt of the Request referred to in paragraph (3) of this Article, the Public Revenue Office shall notify the employer of the calculated amount for return of the received financial support or for complete exemption from return of the received support in accordance with paragraph (2) of this Article, or within 15 days from the receipt of the Request from paragraph (8) of this Article shall notify the employer of the rejection of the request for conversion of the financial support for the payment of wages into a grant or issue a decision on the conversion of the financial support for the payment of wages into a grant.

### Член 8

Подзаконските прописи од членот 7 став (3) и став (8) од оваа уредба со законска сила министерот за финансии ќе ги донесе најдоцна во рок од 20 дена од денот на влегувањето во сила на оваа уредба со законска сила.

### Член 9

Со денот на влегувањето во сила на оваа уредба со законска сила престанува да важи Уредбата со законска сила за финансиска поддршка на работодавачите од приватниот сектор погодени од здравствено-економската криза предизвикана од вирусот Covid-19, заради исплата на платите за месеците април и мај 2020 година ("Службен весник на Република Северна Македонија" број 93/20 и 97/20).

### **Член 10**

Оваа уредба со законска сила влегува во сила со денот на објавувањето во "Службен весник на Република Северна Македонија".

### **Article 8**

The bylaws from Article 7 paragraph (3) and paragraph (8) of this Decree law shall be adopted by the Minister of Finance no later than 20 days from the day of entry into force of this Decree law.

### Article 9

With the entry into force of this decree law, the Decree law for financial support of the employers from the private sector affected by the health – economic crisis caused by the Covid 19 virus, due to the payment of salaries for the months of April and May 2020 ceases to be valid ("Official Gazette of the Republic of North Macedonia" No. 93/20 and 97/20).

### Article 10

This Decree enters into force on the day of its publication in the "Official Gazette of the Republic of North Macedonia".